

习近平抵达比什凯克

对吉尔吉斯共和国进行国事访问并出席上合峰会

新华社比什凯克6月12日电

国家主席习近平12日乘专机抵达比什凯克，开始对吉尔吉斯共和国进行国事访问并出席上海合作组织成员国元首理事会第十九次会议。

当地时间晚7时40分许，习近平乘坐的专机抵达玛纳斯国际机场。习近平步出舱门，吉尔吉斯斯坦总统热恩别科夫在舷梯旁热情迎接。当地女青年向习近平献上鲜花和面包、蜂蜜，表达对尊贵客人的欢迎。吉尔吉斯斯坦礼兵沿红地毯两侧列队，行注目礼。

两国元首亲切交谈。习近平感谢热恩别科夫亲自赴机场迎接，向友好的吉尔吉斯斯坦人民转达中国人民的诚挚问候和良好祝愿。习近平指出，中吉两国山水相连，人民世代比邻而居。古老的丝绸之路将我们紧密连接在一起。当前，中吉全面战略伙伴关系不断深入发展，共建“一带一路”合作成果丰硕，两国已成为真正的好邻居、好朋友、好伙伴。访问期间，我将同热恩别科夫总统就深化中吉全面战略伙伴关系、共建“一带一路”、扩大各领域互利合作以及其他共同关心的国际和地区问题深入交换意见，为中吉关系未来发展描绘新蓝图。相信这次访问将巩固中吉传统友好，推动中吉全面战略伙伴关系再上新台阶。

习近平强调，比什凯克峰会是对上海合作组织未来发展具有重要意义。吉尔吉斯斯坦作为轮值主席国，为筹备这次峰会做了大量工作。相信在各成员国共同努力下，这次峰会一定会取得丰硕成果，推动上海合作组织实现新发展。

热恩别科夫热烈欢迎习近平主席到访，表示我对习近平主席这次访问期待已久。吉方感谢中方对吉尔吉斯斯坦举办上海合作组织比什凯克峰会的大力支持。吉尔吉斯斯坦同中国的新疆比邻而居，对包括新疆在内中国的迅猛发展深表赞叹，对习近平主席领导的中国共产党和中国政府取得的成就深感钦佩。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等陪同人员同机抵达。

中国驻吉尔吉斯斯坦大使杜德文也到机场迎接。结束在吉尔吉斯斯坦行程后，习近平还将赴塔吉克斯坦出席在杜尚别举行的亚洲相互协作与信任措施会议第五次峰会并对塔吉克斯坦进行国事访问。

新华社北京6月12日电 国家主席习近平12日乘专机离开北京，应吉尔吉斯共和国总统热恩别科夫邀请，对吉尔吉斯共和国进行国事访问并出席在比什凯克举行的上海合作组织成员国元首理事会第十九次会议；应塔吉克斯坦共和国总统拉赫蒙邀请，出席在杜尚别举行的亚洲相互协作与信任措施会议第五次峰会并对塔吉克斯坦进行国事访问。

陪同习近平出访的有：中共中央政治局委员、中央书记处书记、中央办公厅主任丁薛祥，中共中央政治局委员、中央外事工作委员会委员办公室主任杨洁篪，国务委员兼外交部长王毅，全国政协副主席、国家发展和改革委员会主任何立峰等。

《习近平谈治国理政》 第一卷塔吉克文版 首发式暨中塔治国理政 研讨会在杜尚别举行

新华社杜尚别6月12日电 在中国国家主席习近平对塔吉克斯坦进行国事访问并出席亚信峰会前夕，《习近平谈治国理政》第一卷塔吉克文版首发式暨中塔治国理政研讨会6月11日在塔首都杜尚别举行。塔吉克斯坦总统拉赫蒙致贺词，对习近平谈治国理政第一卷塔吉克文版出版表示祝贺。

活动由中国国务院新闻办公室、中国外文局、中国驻塔吉克斯坦大使馆共同主办。塔第一副总理赛义德，中宣部常务副部长王晓晖，塔议会下院副议长优素菲，中国驻塔吉克斯坦大使刘彬等出席活动。

赛义德宣读了拉赫蒙总统的贺信。贺信指出，在习近平主席的战略引领下，中国在经济社会和科学技术等领域取得巨大成就，在国际舞台的建树和威望令人瞩目。《习近平谈治国理政》第一卷塔吉克文版出版发行，将帮助广大塔国读者更好地了解中国，了解习近平主席的治国理政理念和当代中国发展道路。塔吉克斯坦正在为习近平主席对塔进行国事访问并出席亚信峰会作准备，相信此访将为塔中两个友好邻邦进一步巩固和扩大各领域合作注入新的动力。

王晓晖在致辞中指出，拉赫蒙总统的贺信，充分体现了总统先生对习近平主席治国理政理念的赞赏和认同，体现了中塔两国人民的真挚情谊。《习近平谈治国理政》一书全面系统阐释了新时期中国发展的重大理论和现实问题。该书第一卷塔吉克文版的翻译出版，将有助于加深两国人民相互理解和欣赏，有助于引领和深化中塔在“一带一路”等领域的务实合作。

优素菲在致辞中分享了阅读《习近平谈治国理政》的感受。她说，当今中国坚定走具有中国特色的发展道路，计划建成富强、民主、文明、和谐、美丽的现代化强国。中国成功的背后原因、发展成就的理论基础，可以在习近平主席的著作中找到答案。

刘彬在致辞中说，当前中塔关系处于历史最好时期，《习近平谈治国理政》第一卷塔吉克文版的出版将为中塔交流互鉴搭建新的桥梁，巩固两国政治互信，深化发展战略对接，推动各领域互利合作取得更大发展，夯实两国友好的民意基础。

首发式上，赛义德、王晓晖、优素菲和刘彬共同为《习近平谈治国理政》第一卷塔吉克文版新书揭幕。王晓晖向塔方嘉宾赠送新书。

中塔两国各界约200人出席首发式和研讨会。研讨会上，两国专家学者围绕《习近平谈治国理政》第一卷展开深入交流，表示习近平主席著作塔吉克文版的出版发行，将为塔吉克斯坦读者认识和理解习近平新时代中国特色社会主义思想、了解中国改革开放辉煌历程和中华民族伟大复兴伟大目标以及深化中塔治国理政交流提供重要帮助。

在塔期间，中国代表团还参加了在杜尚别举行的“光明书香”公益捐赠活动和塔中两国合作摄制电影协议的签字仪式。

习近平在塔吉克斯坦媒体发表署名文章 携手共铸中塔友好新辉煌

新华社北京6月12日电 6月12日，在出席亚洲相互协作与信任措施会议第五次峰会并对塔吉克斯坦共和国进行国事访问前夕，国家主席习近平在塔吉克斯坦《人民报》、“霍瓦尔”国家通讯社发表题为《携手共铸中塔友好新辉煌》的署名文章。文章如下：

携手共铸中塔友好新辉煌

中华人民共和国主席 习近平

“到处野芳红胜锦，满川新涨碧于银”。在这个生机盎然的仲夏时节，应拉赫蒙总统邀请，我即将对友好的塔吉克斯坦进行国事访问。5年前，我第一次访问塔吉克斯坦，这里壮美多姿的山川、悠久绚烂的文化、热情淳朴的人民给我留下美好而深刻的印象。即将再次踏上这片古老的土地，见到热情好客的塔吉克斯坦朋友，我充满期待。

中国和塔吉克斯坦山水相连，两国人民友好交往源远流长。2000多年前，中国西汉张骞凿空西域之旅，开辟了伟大的丝绸之路，在人类文明交流史上留下了华美的篇章。两国先民互通有无，互学互鉴。在中亚这片广袤土地上，大唐玄奘、明朝陈诚都留下了友好足迹，索莫尼、鲁达基等塔吉克斯坦历史文化名人的故事也在中华大地传颂，粟特人多姿的身影成为唐三彩骆驼载乐俑的主角。历经千百年积淀，两国人民友谊如同巍峨屹立的帕米尔高原，不因风云变幻而动摇，不随时代变迁而改变。

27年前，中国率先承认塔吉克斯坦独立，两国建立外交关系，中塔人民友好焕发出新的勃勃生机。27年来，中塔两国始终相互信任、彼此尊重，在各领域开展了互利合作，在国际社会树立了不同制度、不同文明、不同规模国家友好合作的典范。

——平等互信使中塔友好如磐石。中国古人说，“与朋友交，言而有信”。互信是中塔全面战略伙伴关系的基石。正是基于互信，中塔成功解决历史遗留的边界问题，495公里的共同边界成为连接中塔人民友谊的桥梁和纽带。双方在涉及彼此核心利益的重大问题上始终相互理解、相互支持。中塔已成为山水相连的好邻居、真诚互信的好朋友、合作共赢的好伙伴、彼此扶持的好兄弟。

——互利共赢使中塔友好充满活力。中塔共建“一带一路”合作走在前列。塔吉克斯坦第一个同中国签署共建丝绸之路经济带合作备忘录，成立合作委员会，双方共同实施了一系列具有标志性的大型合作项目。亚湾—瓦赫达特铁路桥隧道的贯通，使塔吉克斯坦南北相隔的铁路变成通途；杜尚别热电厂的建成，让塔吉克斯坦首都冬季缺电成为了历史；中央直辖区500千伏输电线的竣工，提升了塔吉克斯坦北部电网稳定性和安全性。水泥厂、炼油厂、农业纺织产业园、矿业冶炼工业园等项目顺利实施，成为塔吉克斯坦工业化的加速器。中国已成为塔吉克斯坦最大投资来源国和主要贸易伙伴。未来几年，中塔贸易额将突破30亿美元。实践证明，中塔两国已携手走出一条优势互补、共谋发展、共享繁荣的道路。

——民心相通使中塔友好世代相传。

“汉语热”、“塔吉克斯坦热”已在两国蔚然成风。中国多所大学开设了塔吉克语专业和塔吉克斯坦研究中心，两所孔子学院和两所孔子课堂在塔吉克斯坦开展汉语教学工作。不久前，拉赫蒙总统所著《历史倒影中的塔吉克民族》中文版在华出版发行，为中国人民了解塔吉克斯坦提供了新视角。上个月，“塔吉克斯坦文化节”在北京和西安两地成功举办，让中国人民再次领略了塔吉克斯坦文化的魅力。两国人民像走亲戚一样常来常往，世代友好更加深入人心。

当今世界正面临百年未有之大变局，和平与发展仍然是时代主题，但保护主义、单边主义肆意横行，地区形势中的不确定因素增多。中塔全面战略伙伴关系发展既面临难得的历史机遇，也面临前所未有的复杂挑战。中方愿同塔方携手合作，把机遇，共迎挑战。

我们要深化政策沟通，从战略高度和长远角度对中塔关系发展作好顶层设计。密切高层交往，加强政府、议会、政党、地方各层级合作，继续在涉及彼此核心利益和重大关切问题上相互给予坚定支持，夯实中塔关系行稳致远的基础。

我们要绘制共建“一带一路”的工笔画，在平等互利的基础上拓展合作空间，以战略性大项目为重点，优先发展能源、交通、农业、工业等领域合作，持续扩大贸易投资，欢迎通过中国国际进口博览会等平台扩大对华出口，构建内容丰富、成效显著、惠及民众的务实合作格局。

我们要推进民心相通，深化语言教学、名著互译、考古发掘、文物保护、影视制作等方面合作，让中塔两个悠久文明在交流融

汇中更加多彩。我们要在青少年心中播撒友谊种子，培养两国友好事业接班人，让中塔友好薪火相传。

我们要全力深化打击“三股势力”和跨国组织犯罪、禁毒、网络安全等领域合作，更好维护两国和本地区安全稳定。

我们要加强在国际事务中的战略合作，深化在联合国、上海合作组织、亚信等多边平台的协调配合，维护多边主义和自由贸易体制，反对单边主义和霸凌行径，为推动全球治理体系的完善和变革作出不懈努力。

亚信成立27年来，顺应时代发展潮流，致力于增进各国互信和协作，维护地区安全稳定，为促进亚洲和平与发展作出积极贡献。在亚信2014年上海峰会上，我提出践行共同、综合、合作、可持续的新安全观，倡议探索符合亚洲特点和各国共同利益的安全和发展道路，得到各方积极响应。5年来，我们着力丰富亚信合作理念，充实亚信合作内涵，成立亚信非政府论坛、青年委员会、实业家委员会，加深同联合国、上海合作组织等多边机制合作，显著提升了亚信国际影响力。

塔吉克斯坦担任亚信主席国以来，为推动亚信发展作出积极贡献。中方愿同塔方及其他成员国一道，以杜尚别峰会为新起点，推动亚信合作不断迈上新台阶，为促进亚洲和世界安全和发展作出更大贡献。

中国的先哲曰：“事虽小，不为不成”。塔吉克斯坦谚语讲：“有志气的蚂蚁也能把大山搬走”。中方愿同塔方携手努力，以持之以恒的勤勉精神，共铸中塔友好新辉煌。



2022，请搭乘中国空间站

▲6月12日，在奥地利维也纳拍摄的发布会现场。

据介绍，中国空间站将在2022年前后完成建造。早在2016年3月，中国载人航天工程办公室便与联合国外空司签署《利用中国空间站开展国际合作谅解备忘录》，并于2018年5月发布合作机会公告。随后，收到全球27个国家的42个项目申请。

项目入选科学团队届时将与中方采用三种合作模式：一是外方研制舱内实(试)装置，安装在中方预留的国际合作机柜空间内；二是外方提供实验方案，利用中方已规划研制的相关领域应用机柜；三是外方研制舱外载荷，安装在预留的舱外载荷适配器上。中国载人航天工程新闻发言人林西强日前表示，未来空间站任务中，中国载人航天将以更加开放的姿态开展国际间的交流与合作。

(本报综合中新社)

17国9个项目入选 中国空间站首批科学实验

据新华社维也纳6月12日电 中国载人航天工程办公室和联合国外层空间事务办公室12日在维也纳联合宣布，来自17个国家的9个项目从42项申请中脱颖而出，成为中国空间站科学实验首批入选项目。这标志着中国空间站国际合作进入新阶段。

这些项目来自瑞士、波兰、德国、意大利、挪威、法国、西班牙、荷兰、印度、俄罗斯、比利时、肯尼亚、日本、沙特阿拉伯、中国、墨西哥、秘鲁等17个国家的23个机构，包括政府机构和私营实体等。

项目涉及的领域包括空间天文学、微重力流体物理与燃烧科学、地球科学、应用新技术、空间生命科学与生物技术等。

中国常驻维也纳联合国和其他国际组织代表、特命全权大使王群说，中国空间站国际合作生动诠释了多边主义，充分体现了开放包容，并始终致力于可持续发展，是推动构建外空命运共同体的鲜活写照。

发布会上，联合国外层空间事务办公室主任西莫内塔·迪波波对中国政府向联合国会员国开放空间站表示高度赞赏，称中国的这一举措有力促进了载人航天国际合作，使更多国家有机会参与载人航天技术研究。

中国载人航天工程办公室主任郝淳介绍说，下一步，中国载人航天工程办公室将在支持入选团队实施项目的同时，与联合国外层空间事务办公室紧密合作，进一步完善并发布第二轮合作机会公告。

去年5月，中国载人航天工程办公室和联合国外层空间事务办公室联合发布合作机会公告，邀请世界各国利用未来的中国空间站开展舱内外搭载实验等合作。双方还共同成立了项目评估选拔委员会及国际评审专家组，制订了选拔工作计划和标准，主要围绕项目科学意义与工程可实现性进行评估。委员会经过两轮审议，最终确定了第一批9个项目。

据介绍，中国空间站将在2022年前后完成建造，具备支持开展大规模多学科的空间科学研究、技术验证和空间应用的独特优势。

安倍访伊朗，过程比结果更重要

□ 中央广播电视总台 武剑

提要

6月12日至14日，日本首相安倍晋三对伊朗进行正式访问。由于此访正值美伊关系剑拔弩张、波斯湾上空战云密布之际，同时又被安倍赋予了充当美伊调停者、促成双方对话的重任，因而备受国际舆论关注。

安倍此访伊朗是一次目的性极强、精心设计的外交举动，旨在通过这场政治秀最大程度上的谋取国内政治红利。

自然不愿放过这个显示日本外交存在感的机会。

安倍急需力拼政绩 为参议院选举加分

今年7月，日本将迎来国会参议院选举，此次选举结果将影响到安倍2020年实现修宪目标的进程。

2018年，由自民党、公明党组成的执政联盟已在众议院选举中获得超过2/3的席位，而此次只有在参议院选举中同样获得超过2/3的席位才能触及国会的修宪门槛。为此，面对在野党联合阻击，安倍急需力拼政绩来为参议院选举加分。但受外部贸易保护主义抬头、内部消费税即将上调影响，日本经济出现外贸和内需“双不足”的严峻局面。

在此背景下，安倍近期在外交领域可谓全面开花、频频发力，从访华、访俄、访美、访欧，再到特朗普访日，无一不是在向国内展示其外交成果。而此次伊朗之行也应属题中之义。

为确保能源安全促使日本 出面缓解美伊紧张

日本作为资源匮乏的岛国，国民经济对海外的依赖性极强，像石油等主要战略资源的对外依赖程度多在90%以上。尽管目前日本只有约5%的能源直接从伊朗进口，但日本85%的石油和28%的天然气仍来自波斯湾，途经霍尔木兹海峡运至国内。可以说，一旦美伊在波斯湾发生战事，或者伊朗封锁霍尔木兹海峡，都将对日本形成巨大打击。安倍明确表明中东稳定关系到日本稳定的稳定，为确保能源安全促使日本出面缓解美伊紧张。

值得注意的是，安倍此次斡旋之旅之所以能够成行，还得益于美伊两个当事国的大力支持。特朗普不仅支持安倍访问德黑兰的想法，而且还希望尽快实施。同时，伊朗方面也对安倍访问持欢迎态度，并称“或许会成为伊朗与日本历史性关系上的拐点”。

对于美国而言，对伊朗采取“极限施压”的最终目的是为了迫使伊朗重返谈判桌，

而不是与其爆发战争。然而，美国的策略却并未收到效果，相反双方不断示强使冲突风险持续上升。目前，美伊没有任何直接或间接的接触渠道，美国此时需要日本这样一个既是美国盟友，又与伊朗保持友好关系的国家来准确传达其政策立场，并为双方开启谈判寻找最大公约数。对伊朗来说，面对美国“极限施压”，进行外交突围既是重要的自救措施，更是有效的反制手段。最近，伊朗外长接连访问土耳其、俄罗斯、中国、印度、日本等国。在伊朗看来，日本除了是重要的能源出口市场，并且在伊朗有较大的投资之外，更重要的它还是美国的传统盟友，无疑为应对美国“极限施压”具有可以利用的特殊价值。

调停之旅难言乐观

对于安倍此次调停之旅的前景，恐怕难言乐观。一方面，日本虽然可以扮演美伊“中间人”的角色，但因为对两者缺乏必要影响力而决定了它难以胜任该角色。另一方面，特朗普认为奥巴马版的伊核协议存在缺陷，要求把永远不许伊朗拥核、限制伊朗研发弹道导弹、阻止伊朗在中东地区扩大影响力等内容写入新版核协议，但显然这些条款不符合伊朗国家安全利益，根本不可能被伊朗所接受。两国现行政策导致阶段矛盾几乎不可调和。

事实上，安倍此行也未见得对调停成功抱有什么期待，对他来说，通过这场政治秀最大程度上谋取国内政治红利，才是最重要的。



目的性极强、 精心设计的外交举动

对于安倍此次伊朗之行，日本媒体用“罕见的外交之行”来评价。毕竟，日本与伊朗两国近年来举行领导人峰会的情况并不多。最近的一次还要追溯到2000年，时任伊朗总统哈塔米成为40多年来首位访问日本的伊朗领导人。而此次安倍也是作为41年来首位访问伊朗的日本首相。可见，安倍此访伊朗称得上是一次目的性极强、精心设计的外交举动。

安倍从2012年上台后就推行旨在提升日本国际影响力、恢复日本作为“正常国家”的“俯瞰地球仪外交”。

目前的数字显示，安倍创造了日本战后外交在出访次数、出访国家和地区、举行大小首脑会谈等多个第一。一名日本外务省官员曾这样评价称：“根据我的记忆，还没有哪位首相像安倍这样频繁出访。”

中东一直是世界冲突的热点地区，而伊核问题又是事关中东和平稳定的焦点，安倍